

## EUROOPA KOHTU

(teine koda)

14. aprilli 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-335/03: Portugali Vabariik versus Euroopa Ühenduste Komisjon <sup>(1)</sup>*(EAGGF — Toetus veiseliha tootmiseks — Kontrollid — Valimi esindatavus — Kontrollitulemuse ülekandmine eelnevatele aastatele — Põhjendamine)*

(2005/C 132/17)

(Kohtumenetluse keel: portugali)

Kohtuasjas C-335/03: Portugali Vabariik (esindaja: L. Fernandes, keda abistasid C. Botelho Moniz ja E. Maia Cadete) v. Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: A. M. Alves Vieira ja L. Visaggio, keda abistasid N. Castro Marques ja F. Costa Leite), mille esimeks on EÜ artikli 230 alusel 25. juulil 2003 esitatud tühistamishagi, tegi Euroopa Kohus (teine koda), koosseisus: koja esimees C. W. A. Timmermans ja kohtunikud R. Silva de Lapuerta (ettekandja), C. Gulmann, R. Schintgen ja J. Klučka; kohtujurist L. A. Geelhoed, kohtusekretär K. Sztranc (ametnik), 14. aprillil 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Jätta hagi rahuldamata.

2. Jätta kohtukulud Portugali Vabariigi kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 239, 4.10.2003.

## EUROOPA KOHTU

(neljas koda)

17. märtsi 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-467/03 (Finanzgericht München'i eelotsuse-  
taotlus): Ikegami Electronics (Europe) GmbH versus Ober-  
finanzdirktion Nürnberg <sup>(1)</sup>*(Ühine tollitariifistik — Tariifirubriik — Digitaalse salvestusseadme tariifne klassifitseerimine — Klassifitseerimine koondnomenklatuuris)*

(2005/C 132/18)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

Kohtuasjas C-467/03, mille esimeks on Euroopa Kohtule EÜ asutamislepingu artikli 234 alusel Finanzgericht München'i

(Saksamaa) 24. juuni 2003. aasta otsusega esitatud eelotsuse-  
taotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 6. novembril 2003, nimetatud kohtus pooleliolevas asjas järgmiste poolte vahel: Ikegami Electronics (Europe) GmbH ja Oberfinanzdirktion Nürnberg, tegi Euroopa Kohus (neljas koda), koosseisus: koja esimees K. Lenaerts (ettekandja) ja kohtunikud J. N. Cunha Rodrigues ja E. Levits; kohtujurist J. Kokott, kohtusekretär ametnik K. Sztranc, 17. märtsil 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

Seade, mis videovalve eesmärgil salvestab kaameratest väljastatud signaale ja taasesitab need pärast kokku pakkimist kuvaril, täidab nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 KN tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta I lisas sisalduva koondnomenklatuuri, mida on muudetud komisjoni 6. augusti 2001. aasta määrusega (EÜ) nr 2031/2001, grupi 84 märkuse 5 punkti E tähenduses muud spetsiifilist funktsiooni kui andmetöötlus.

<sup>(1)</sup> ELT C 21, 24.1.2004.

## EUROOPA KOHTU

(viies koda)

10. märtsi 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-469/03 (Tribunale di Bologna eelotsuse-  
taotlus): Filomena Mario Miraglia <sup>(1)</sup>*(Schengeni lepingu rakendamise konventsiooni artikkel 54 — Non bis in idem põhimõte — Kohaldamisala — Liikmesriigi kohtuorganite otsus loobuda kriminaalmenetlusest isiku vastu ainuüksi seetõttu, et teises liikmesriigis on analoogne menetlus algatatud)*

(2005/C 132/19)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Kohtuasjas C-469/03, mille esimeks on Euroopa Kohtule EÜ artikli 234 alusel Tribunale di Bologna (Itaalia) 22. septembri 2003. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus, mis saabus Euroopa Kohtusse 10. novembril 2003, kriminaalmenetluses Filomena Mario Miraglia vastu, tegi Euroopa Kohus (viies koda), koosseisus: koja esimees R. Silva de Lapuerta ning kohtunikud R. Schintgen (ettekandja) ja P. Kūris; kohtujurist A. Tizziano, kohtusekretär vanemametnik L. Hewlett, 10. märtsil 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine: